

# ORAMA MUNDIAL

## *Sumario*

No. 75/Martes 17 de abril de 2012/“Año 54 de la Revolución”

- [Proclamación del Estado Independiente de Azawad: razones, reacciones y repercusiones.](#)

### DE LA PRENSA

- [Elecciones en Francia.](#) (Le Monde Diplomatique).

### DE CUBA

- [Cancilleres de Ecuador y Colombia expresan criterios relacionados con la Cumbre de las Américas.](#) DPA/AFP
- [América Latina habló con consenso y libertad en Cartagena de Indias, según diario El País.](#) NOTIMEX
- [Indica The Washington Post que EE.UU. estuvo a la defensiva respecto al tema Cuba.](#) PL
- [Secretario General de la OEA manifestó su “apoyo irrestricto” al reclamo argentino.](#) AFP
- [Continúa Chávez tratamiento de radioterapia en La Habana.](#) ANSA
- [Preocupado Evo Morales por salud de su homólogo venezolano.](#) AP
- [Consideran humanitaria y legítima atención de Chávez en la Isla.](#) EFE
- [Senador demócrata cree que EE.UU. está desfasado en su política hacia Cuba.](#) EFE
- [Asevera Alarcón que nuestro sistema se continuará perfeccionando.](#) ANSA
- [Intercambios entre el PCCh y PCC fortalecen relaciones bilaterales.](#) XINHUA
- [“Gobierno norteamericano pide a Cuba autorice a contratista viajar a EE.UU.”](#) EFE
- [Destacan papel de los grupos empresariales en la economía nacional.](#) ANSA
- [Armada colombiana detiene a 13 inmigrantes cubanos ilegales.](#) DPA
- [Cuba enviará equipo a Centroamericano de Karate-Do.](#) XINHUA

### DEL MUNDO

- [Presidente boliviano sugiere a las FARC “hacer una revolución con votos”.](#) DPA
- [ONU no ve necesidad de emplear fuerza militar para la seguridad de observadores en Siria.](#) ITAR-TASS
- [Recomienda Irán al G5+1 levantar sanciones antes de reunión en Bagdad.](#) EFE
- [Abbas preguntará a Netanyahu por qué sigue construyendo en territorio palestino.](#) EFE
- [“Peligra calendario de transición democrática en Egipto”.](#) DPA
- [China y Vietnam prometen mejorar relaciones militares.](#) XINHUA
- [China insta al diálogo tras condena del Consejo de Seguridad de la ONU a lanzamiento de satélite de la RPDC.](#) XINHUA
- [ONU censura a Corea del Norte y refuerza sanciones.](#) EFE
- [Pyongyang mantendrá su programa espacial, asevera diario Choson Sinbo.](#) EFE
- [Estiman analistas que hay un nuevo estilo de gobierno en la RPDC, pero sin romper con el pasado.](#) AFP

### RESEÑA CABLEGRÁFICA (\_\_\_\_\_)

Crisis política en Malí

## PROCLAMACIÓN DEL ESTADO INDEPENDIENTE DE AZAWAD: RAZONES, REACCIONES Y REPERCUSIONES

La proclamación del Estado Independiente de Azawad<sup>[1][1]</sup> el 6 de abril elevó aún más la escalada de conflicto en la República de Malí, ya de por sí, agravado por el golpe de estado del pasado 22 de marzo que derrocó al presidente de ese país, Amadou Toumani Toure (ATT) provocando la anarquía y el desorden generalizado en medio de un endurecimiento de las condiciones económicas.

La declaración de independencia del Estado de Azawad ha puesto en peligro la integridad territorial de Malí, la frágil estabilidad de la subregión y del continente africano en general.

## **Razones**

El 6 de abril de 2012 el Movimiento Nacional de Liberación del Azawad<sup>[2][2]</sup>, (MNLA) proclamó unilateralmente la independencia del norte de Malí, bajo el nombre de *Estado Independiente de Azawad*.

Con el propósito de mostrar ante la comunidad internacional la credibilidad y legitimidad de la declaración de independencia, el MNLA expuso mediante un manifiesto las razones de índoles históricas, jurídicas y territoriales que le asisten para constituir el estado de Azawad.

El documento de independencia denuncia las masacres, las atrocidades, la humillación, el despojo y el genocidio que sufrió el pueblo de Azawad en 1963, 1990, 2006, 2010 y 2012. De igual forma, apela al "derecho que tienen los pueblos a la libre determinación" y se apoya en el hecho consumado, al lograr los tuareg el control de las principales ciudades del norte del país -Kidal, Gao y Tombuctú- consideradas estas parte integrantes de la región de Azawad y cuna de esa comunidad que tiene fronteras con Mauritania, Argelia, Níger y Burkina Faso.

En sus reclamos de independencia el MNLA también se comprometió a "trabajar para garantizar la seguridad y avanzar en la redacción de una constitución e instituciones democráticas, anunció el fin "unilateral de las operaciones militares" y se comprometió a reconocer y respetar las fronteras de los países vecinos, que aceptan La Carta de las Naciones Unidas. Se condenó además el secuestro de diplomáticos argelinos, las acciones vandálicas contra la población civil y se elogió el papel jugado por la mayoría de sus combatientes al lado del Consejo Nacional de Transición libio.

La redacción del documento refleja un profundo conocimiento del liderazgo de la historia y el derecho internacional, lo que hace previsible que tras la declaración de independencia existan intereses foráneos.

Lo cierto es, que ni independencia nacional, ni dictaduras políticas, ni procesos democráticos y multipartidistas por los que ha trascendido Malí, han representado cambios significativos para los habitantes del Norte del país, que siguen viviendo en la marginalidad y se les continúa privando del reconocimiento como pueblos, al tiempo que se les intenta imponer fórmulas de solución ajenas a sus aspiraciones, como los denominados microproyectos y desarrollo infraestructural como expresión de ayuda humanitaria, algo que por demás, corresponden a iniciativas políticas extranjeras.

## **Reacciones**

El rechazo internacional a la declaración de independencia ha sido mayoritario. La Comunidad Económica de Estados del África Occidental (CEDEAO), la Unión Africana (UA), Argelia, Francia, Estados Unidos y el Consejo de Seguridad, con sus matices han coincidido en considerar "nulo y sin efecto" la independencia del Azawad.

Entre las principales razones del rechazo internacional a la declaración se enumeran: la defensa a la integridad territorial y política de la República de Malí, la importancia económica que ha adquirido la

zona, con presencia de importantes yacimientos de petróleo, diamantes y uranio, el creciente número de refugiados y desplazados, la presencia de grupos vinculados a Al Qaeda, al narcotráfico y al crimen organizado y sobre todo por el precedente que ello estaría representando para los reclamos de independencia territorial<sup>[3][3]</sup> que hoy persisten y afloran en el continente africano. Reconocer una nueva entidad política es estimular la revisión de las fronteras establecidas por el colonialismo en África. Una forma de hacer justicia con los crímenes del pasado cometidos por los poderes coloniales, pero al mismo tiempo, hoy sería encender la llama para nuevos y más complejos conflictos.

Por todo lo anterior es que los países de la subregión, agrupados en la CEDEAO, han expresado la necesidad de aplicar todas las medidas necesarias, incluida el uso de la fuerza, para garantizar la integridad territorial de Malí.

Francia como Estados Unidos a título de naciones o como miembros del Consejo de Seguridad, pusieron como de costumbre su mayor énfasis al respeto a los derechos humanos y al peligro que supone para la región la presencia de Al Qaeda en el Magreb Islámico. El acento no fue casual, es parte de la necesidad de ir articulando su estrategia de vincular la lucha contra el terrorismo con sus objetivos expansionistas y hegemónicos, en una región que cada vez más suscita el interés de las grandes potencias por sus recursos energéticos y minerales.

## **Repercusiones**

La repercusión más inmediata de la declaración de independencia del Estado de Azawad fue el inicio de negociaciones entre los golpistas, liderados por el capitán Amadu Haya Sanogo y aglutinados entorno al Consejo Nacional para el Regreso de la Democracia y el Restablecimiento del Estado (CNRDRE) y el mediador de la subregión, Jibril Basole, ministro de asuntos exteriores de Burkina Faso, con el propósito de encontrar una vía expedita que permitiera restituir el orden constitucional quebrantado por la asonada militar del pasado 22 de marzo.

La posible restauración del orden constitucional debe allanar el camino para iniciar un proceso de negociación con los rebeldes del norte que de fracasar lo más probable es que se desate un conflicto militar de incalculables consecuencias con un número considerable de pérdidas en vidas humanas y materiales. Ante la capacidad militar de los ejércitos de la CEDEAO lo más seguro es que soliciten apoyo de fuerzas extranjeras, las cuales aprovecharían las circunstancias para establecer en la zona del Sahel una mayor presencia militar, política y económica bajo el pretexto de la lucha contra el terrorismo.

En resumen, la situación en Malí es sumamente crítica. De facto el país está dividido en dos. Los últimos acontecimientos en el norte de África, en particular, la guerra en Libia actuó como catalizador de lo que ocurre hoy en Malí.

La proclamación del Estado Independiente de Azawad plantea un nuevo reto para África y se convierte en un riesgo para la estabilidad de los países fronterizos, sobre todo para aquellos que como Mauritania, Níger y Burkina Faso, habitan poblaciones de origen tuareg.

El anuncio de independencia también alienta a otros movimientos separatistas dentro de continente. La conjunción del elemento independentista, con la acción de movimientos terroristas de la red de AQMI y otros salafistas que persiguen la instauración de la ley de la Sharia y de un estado islámico, abre el camino a una nueva intervención militar extranjera, potenciada por los intereses occidentales, en particular de Estados Unidos y Francia de asentarse en la zona y controlar los vastos recursos naturales del Sahel.

[1]Comprende las regiones de Tombuctú, Kidal y Gao, así como una parte de la región de Mopti. Su capital y ciudad más populosa es Gao. El Estado del Azawad cuenta con una superficie de 820,000 km<sup>2</sup> donde habitan, según informaciones del 2009, alrededor de 1, 300,000 habitantes.

[2]El MNLA se formó en octubre de 2011 cuando los rebeldes tuareg locales se unieron a sus compañeros que estaban en Libia después de la caída del régimen de Muamar el Gadafi. En un intento por disipar los temores sobre su composición, el movimiento anunció en enero de 2012 que se compone de los rebeldes combatientes que regresaron de Libia, voluntarios de los diferentes grupos étnicos del norte de Malí y soldados y oficiales que desertaron del ejército de Malí. La derrota de Gadafi llevó a un flujo de armas hacia la zona.

[3]Entre los reclamos de independencia más conocidos en el continente africano, se encuentran los casos de los tuareg de Níger, los casamanceses en Senegal, Biafra y Delta del Níger, Cabinda en Angola, Caprivi en Namibia, Somalilandia en Somalia, Zanzíbar en Tanzania y Ogaden en Etiopía, por solo citar algunos que no han podido alcanzar lo que recientemente obtuvo Sudan del Sur. Todos ellos ansiosos de compartir un espacio territorial con importantes recursos energéticos y minerales.

**LE MONDE DIPLOMATIQUE (Versión digital)**

**abril de 2012**

**FRANCIA**

## **ELECCIONES EN FRANCIA**

**Ignacio Ramonet**

La elección presidencial es, en Francia, “la madre de todas las votaciones” y el punto incandescente del debate político. Tiene lugar cada cinco años. Es un sufragio universal directo a dos vueltas. En principio, cualquier ciudadano francés se puede presentar a la primera vuelta, que tiene lugar esta vez el 22 de abril. Aunque debe cumplir una serie de requisitos. Entre ellos, contar con el apoyo de 500 cargos electos de al menos 30 departamentos (provincias) distintos (1). Si ningún candidato obtiene mayoría absoluta (más del 50% de los votos), se impone una segunda vuelta dos semanas después. Desde la instauración de la Quinta República en 1958, siempre ha habido una segunda vuelta. A ella acceden tan sólo los dos candidatos que encabezan el primer turno. O sea, habrá que esperar hasta el próximo 6 de mayo para conocer el resultado. Entre tanto, toda la vida política gira en torno a ese acontecimiento central.

Por el momento, nadie tiene la partida ganada, aunque –según todas las encuestas– la final parece que se jugará entre dos candidatos: el presidente conservador saliente Nicolas Sarkozy, y el líder socialista, François Hollande. Pero quedan todavía varias semanas de campaña en las que muchas cosas pueden ocurrir (2). Y además, un tercio de los electores no ha decidido aún por quién votará...

Los debates se desarrollan en un contexto marcado por dos fenómenos principales: 1) la mayor crisis económica y social que Francia ha conocido en los últimos decenios (3); 2) una creciente desconfianza hacia el funcionamiento de la democracia representativa.

La Constitución sólo autoriza dos mandatos consecutivos. El presidente Sarkozy se declaró oficialmente el 15 de febrero pasado candidato a su propia sucesión. Desde entonces la poderosa maquinaria de su partido, la Unión por un Movimiento Popular (UMP), se ha puesto briosamente en marcha. Y ha conseguido que todos los demás candidatos de la derecha (excepto el soberanista Nicolas Dupont-Aignan) se retiren de la contienda para dejarle como único representante de la corriente conservadora (4). La batalla sin embargo no será fácil. Todas las encuestas lo dan por derrotado en la segunda vuelta frente al candidato socialdemócrata François Hollande.

Sarkozy se ha vuelto muy impopular. En el extranjero, muchas personas no lo conciben porque únicamente perciben su imagen de líder internacional enérgico dirigiendo, junto con Ángela Merkel, las Cumbres europeas o las del G-20. Además, en 2011, asumió también una postura de jefe militar y consiguió ganar dos guerras, en Costa de Marfil y en Libia. Por otra parte, en el aspecto del “glamour”, su matrimonio con la célebre ex modelo Carla Bruni, con quien acaba de tener una niña, contribuye a hacer de él un actor permanente de la prensa del corazón. De ahí la perplejidad de la opinión pública extranjera ante su eventual derrota electoral.

Pero hay que tener en cuenta, en primer lugar, un principio político casi universal: no se ganan unas elecciones gracias a un buen balance de política exterior, por excelente que sea. El ejemplo histórico más conocido es el de Winston Churchill, el “viejo león” británico vencedor de la Segunda Guerra Mundial y derrotado en las elecciones de 1945... O el de Richard Nixon, el presidente estadounidense que puso fin a la guerra de Vietnam y reconoció a China popular, pero se vio obligado a dimitir para no ser destituido... Hay que añadir que otra ley parece haberse establecido en Europa estos últimos años en el contexto de la crisis: ningún gobierno saliente ha sido reelegido.

En segundo lugar, está el balance de su mandato, que es execrable. Además de los numerosos escándalos en los que se ha visto envuelto, Sarkozy ha sido el “presidente de los ricos” a quienes ha hecho regalos fiscales inauditos, mientras sacrificaba a las clases medias y desmantelaba el Estado del bienestar. Esa actitud ha alimentado las críticas de los ciudadanos que, poco a poco, se han visto engullidos por las dificultades: pérdida de empleo, reducción del número de funcionarios, retraso de la edad de jubilación, aumento del coste de la vida... No cumplió sus promesas. Y la decepción de los franceses se amplificó.

Sarkozy cometió también garrafales errores de comunicación. La noche misma de su elección en 2007 se exhibió en un célebre restaurante parisino de los Campos Elíseos festejándolo sin complejos en compañía de un puñado de multimillonarios. Aquella interminable juerga en el Fouquet’s quedó como el símbolo de la vulgaridad y la ostentación de su mandato. Los franceses no lo han olvidado y muchos de sus propios electores modestos jamás se lo perdonaron.

Con su hiperactivismo, su voluntad de estar presente en todas partes y de decidirlo todo, Sarkozy ha olvidado una regla fundamental de la Quinta República: el Presidente –que posee más poder que cualquier otro jefe de Ejecutivo de las grandes democracias mundiales– debe saber guardar las distancias. Dosificar con prudencia sus intervenciones públicas. Ser el señor de la penumbra. No quemarse por exceso de sobreexposición. Y es lo que le ha pasado. Su hipervisibilidad desgastó pronto su autoridad, y lo ha convertido en su propia caricatura, la de un dirigente permanentemente acalorado, impetuoso, excitado... Ni una sola encuesta, hasta ahora, lo da como vencedor de estas elecciones. Pero Sarkozy es un guerrero dispuesto a todo. Y también, a veces, un golfo sin escrúpulos, capaz de actuar como un auténtico aventurero. De tal modo que, desde que se lanzó a la campaña el mes pasado, con un descaro monumental no ha dudado en presentarse –él, que ha sido el “presidente de los ricos”– como “el candidato del pueblo” esgrimiendo argumentos próximos a la xenofobia para robarle votos a la extrema derecha. No sin eficacia electoral. Y en las intenciones de voto, inmediatamente ganó varios puntos hasta conseguir situarse por encima del candidato socialista...

Éste, François Hollande, es por el momento, el claro favorito de los sondeos. Todos, sin excepción, lo dan vencedor el 6 de mayo próximo. Poco conocido en el extranjero, Hollande es considerado por sus propios electores como un burócrata por haber sido durante más de once años (1997-2008) Primer secretario del Partido Socialista (5). Contrariamente a su ex compañera Ségolène Royal, nunca fue ministro. Y su nombramiento como candidato de los socialistas no resultó evidente. Sólo fue designado después de unas durísimas elecciones primarias en el seno de su partido (a las que, por razones hartamente conocidas (6), Dominique Strauss-Kahn, el preferido de los electores socialistas, no pudo competir).

François Hollande es un social-liberal de centro, conocido por sus habilidades de negociador y su dificultad para tomar decisiones. Se le reprocha ser demasiado blando y mantener en permanencia la confusión. Su programa económico no se distingue netamente, en el fondo, del de los conservadores. Después de haber afirmado en un discurso electoral que “el enemigo principal” eran las finanzas, se apresuró a ir a Londres a tranquilizar a los mercados recordándoles que nadie había privatizado más y liberalizado más que los socialistas franceses (7). En lo que respecta al euro, a la deuda soberana o a los déficits presupuestarios, Hollande –que afirma ahora querer renegociar el Pacto fiscal (8)– está en la misma línea que otros dirigentes socialdemócratas, como Yorgos Papandreu (Grecia), José Sócrates (Portugal) y José Luis Rodríguez Zapatero (España), quienes, después de haber abjurado de sus principios y aceptado las horcas caudinas de Bruselas, fueron electoralmente expulsados del poder.

La flacidez política de François Hollande aparece aún más flagrante cuando se le compara con el candidato del Frente de Izquierda, Jean-Luc Mélenchon. Con el 14% de las intenciones de voto, éste está resultando la gran revelación de estas elecciones. Sus mítines son los que reúnen al mayor número de personas, y sus discursos, verdaderos modelos de educación popular, los que levantan el mayor entusiasmo. El domingo 18 de marzo, aniversario de la revolución de la Comuna de París, consiguió movilizar a unas 120.000 personas en la plaza de la Bastilla, cosa jamás vista en los últimos cincuenta años. Todo ello debería favorecer cierto giro a la izquierda de los socialistas y de François Hollande. Aunque las diferencias de líneas son abismales.

El programa de Jean-Luc Mélenchon, resumido en un librito titulado *L'Humain d'abord!* (9) (¡Primero lo humano!) del que ya se han vendido centenares de miles de ejemplares, propone, entre otras medidas: repartir la riqueza y abolir la inseguridad social; arrebatarle el poder a los bancos y a los mercados financieros; una planificación ecológica; convocar una Asamblea Constituyente para una nueva República; liberarse del Tratado de Lisboa y construir otra Europa; iniciar la desmundialización...

El entusiasmo popular que está levantando Jean-Luc Mélenchon da una nueva esperanza a las clases trabajadoras, a los militantes veteranos y a la multitud de los jóvenes indignados. Es también una respuesta a una democracia en crisis donde muchos ciudadanos ya no creen en la política ni en el ritual de las elecciones.

Mientras se desinfla la extrema derecha y fracasa la tentativa de revivirla mediante el experimento de Marine Le Pen, estas elecciones presidenciales francesas podrían demostrar que, en una Europa desorientada y en crisis, sigue viva la esperanza de construir un mundo mejor.

(1)Esta exigencia se reveló insuperable para por lo menos dos pretendientes importantes: Dominique de Villepin, gaulista, ex primer ministro, y Corinne Lepage, ecologista, ex ministra, excluidos de la competición.

(2)Por ejemplo, el asesinato de tres militares en el sur de Francia y la odiosa matanza de niños judíos en Toulouse el 19 de marzo pasado, cometidos por un joven yihadista relacionado con Al Qaeda, impactaron con fuerza en la campaña, dándole naturalmente un protagonismo particular al presidente saliente Nicolas Sarkozy.

(3)Tasa de desempleo: 9,8%. Desempleo de los jóvenes de menos de 25 años: 24%. Número total de desempleados: 4,5 millones.

(4)En favor de Sarkozy, se retiraron de la competición: Christine Boutin (Partido cristiano-demócrata), Hervé Morin (Nuevo Centro) y Frédéric Nihous (Caza, Pesca, Naturaleza y Tradiciones). Por idéntico motivo, el centrista Jean-Louis Borloo no presentó su candidatura. Y la eliminación de Dominique de Villepin y de Corinne Lepage tendrá también como consecuencia que la mayoría de sus electores apoyarán al presidente saliente.

(5) En las encuestas, los dos tercios de los votantes de Hollande declaran que lo hacen por "rechazo a Sarkozy"; únicamente un tercio dice que se adhiere a las ideas de Hollande.

(6) Léase, Ignacio Ramonet, "Una izquierda descarriada", Le Monde diplomatique en español, junio de 2011.

(7) The Guardian, Londres, 14 de febrero de 2012.

(8) Léase, Ignacio Ramonet, "Nuevos protectorados", Le Monde diplomatique en español, marzo de 2012.

**Selección en Internet: Aida Mirabal García**

## **DE CUBA... DE CUBA... DE CUBA...**

**QUITO, 16 ABR (DPA)** - El ministro de Relaciones Exteriores de Ecuador, Ricardo Patiño, dijo hoy que "Ecuador estuvo totalmente presente" en la Cumbre de las Américas, sin haber asistido, y que, por el contrario, quienes quedaron aislados "fueron justamente los países que quisieron imponer un veto: Estados Unidos y Canadá".

Patiño recordó los comentarios de quienes dijeron que Ecuador quedaría aislado por su inasistencia a Cartagena, Colombia, pero señaló que "sucedió todo lo contrario" y que los temas principales fueron los reclamados por su país, como el bloqueo a Cuba, la soberanía de Las Malvinas y la estrategia de la lucha contra el narcotráfico.

Los temas importantes fueron tratados y "no las otras declaraciones pueriles, sencillas, protocolarias de que hay que luchar contra la pobreza, ese tipo de cosas que ya las sabemos de memoria", criticó.

Destacó la decisión tomada por los países de la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América (Alba) de no asistir a una nueva reunión en caso de que Cuba quede excluido.

La próxima Cumbre de las Américas se realizará en Panamá en 2015.

A la reunión de jefes de estado desarrollada en Colombia no asistieron los presidentes de Ecuador, Venezuela y Nicaragua y se retiró del cónclave la presidenta Argentina. La cita se cerró sin consenso sobre los temas tratados los pasados dos días.

-----  
**CARTAGENA, COLOMBIA, 16 ABR 2012 (AFP)** - La posición de Canadá impidió que los 31 mandatarios reunidos el pasado fin de semana en la VI Cumbre de las Américas alcanzaran un pronunciamiento consensuado sobre el reclamo de Argentina sobre las islas Malvinas, indicó este lunes la canciller colombiana, María Ángela Holguín.

En el tema Malvinas, "Canadá esta vez vino con una posición mucho más fuerte de la que había tenido en años anteriores y que hizo que no se pudiera avanzar como Argentina había pedido y todos los países estaban dispuestos a avanzar", afirmó la funcionaria en una entrevista con la emisora colombiana W Radio.

"Canadá no podía acompañar el texto (de la propuesta sobre Malvinas). Tratamos de todas las maneras posibles pero fue imposible", dijo la canciller anfitriona.

En otra entrevista, Holguín explicó que "el lenguaje que tenía el texto es el mismo que hemos aprobado en la OEA. Lo único es que en la OEA es a nivel de ministros y esta fue la primera vez que el tema Malvinas subía a nivel presidencial".

Canadá estuvo representado en la cumbre de Cartagena (norte de Colombia) por el conservador Stephen Harper, primer ministro del país desde 2006.

También Estados Unidos se opuso a incluir en la declaración final el apoyo solicitado por Argentina para su reclamo de soberanía sobre las islas Malvinas.

El presidente estadounidense, Barack Obama, señaló que su gobierno seguirá manteniendo una posición neutral sobre las Malvinas, en manos de Gran Bretaña desde 1833.

Este asunto y las discrepancias por la ausencia de Cuba impidieron que la cumbre concluyera el domingo con una declaración final de consenso.

Holguín lamentó no haber tenido una jornada más de trabajo de los cancilleres sobre el asunto. "en el fondo creo que hubiéramos podido llegar a alguna fórmula", dijo.

La canciller recordó que el conflicto de Malvinas no estaba contemplado en la agenda de la cumbre hasta que hace un mes Ecuador reclamó incluirlo, y también el de la invitación a Cuba a este foro.

"Al ser los 30 años de la guerra de Malvinas, (el tema) ha ido retomando un mayor espacio del que normalmente tenía en los últimos años", indicó Holguín.

-----  
**MADRID, 16 ABR (NOTIMEX).**- América Latina habló en la Cumbre de las Américas con consenso y libertad frente a la negativa de Estados Unidos a aceptar algunas posturas en un año electoral, afirmó hoy el diario El País.

Indicó que en la VI Cumbre de las Américas celebrada en Cartagena de Indias, Colombia, nadie ignoraba que para Estados Unidos hay temas que son inaceptables, como el ingreso de Cuba al grupo, la reivindicación argentina de Las Malvinas o la despenalización de las drogas.

La cita, que no consiguió llegar a algunos acuerdos políticos, remarcó que en año de elecciones presidenciales se esperaba la negativa de Estados Unidos a la petición de América Latina de que Cuba asista a estas cumbres como miembro de pleno derecho.

Frente a eso, sostuvo que la resonancia de lo que es la región se mostró en dos cosas: en una posición común de los países latinoamericanos, y en esta cumbre el mayor defensor de Cuba fue uno de los mayores aliados de Estados Unidos, el presidente colombiano, Juan Manuel Santos.

El País consideró que en torno a la lucha contra las drogas, las posiciones fueron más difusas y se encaminan más a reconocer que la acción policial contra el narcotráfico, ligada a la inseguridad ciudadana, ha fracasado y hay que repensar el problema.

Ante todo ello, apuntó que el presidente estadounidense Barack Obama se limitó a instar a la cooperación para la prosperidad de todos "en momentos en que las cifras macroeconómicas latinoamericanas son las mejores de la historia".

"La incapacidad de adoptar una actitud común sobre esa batería de problemas, devalúa algo una cumbre que no es madre ni hija; pero eso no niega que América Latina ha hablado con una libertad y una convicción de fuerza desusadas", agregó.

-----  
**WASHINGTON, 16 ABR (PL)** Estados Unidos se encuentra hoy a la defensiva respecto al tema de Cuba frente a América Latina, comentaron dos influyentes diarios estadounidenses tras concluir la VI Cumbre de las Américas en Cartagena de Indias, Colombia.

El enfrentamiento en la ciudad colombiana respecto al tema de la inclusión de la isla caribeña en estos foros, a la cual se oponen Washington y Ottawa, determinó que la cita concluyera sin una declaración final y dejó abierta la interrogante sobre si habrá una séptima reunión, indicó el diario The Washington Post.

El bloqueo que pesa sobre La Habana desde hace más de medio siglo resulta la tradicional manzana de la discordia con gran parte de la región que junto a otros temas como la política antidroga reflejan hasta qué punto los Estados Unidos se encuentra al margen del consenso político del hemisferio, señaló el periódico.

Resulta contradictorio que mientras Obama prometió una nueva relación con sus vecinos del sur, hoy exhibe pocos éxitos en la reducción de diferencias significativas en las políticas que han dividido a la región durante décadas, señaló.

La crítica abierta hacia el enfoque de la Casa Blanca sobre disímiles cuestiones también demostró la confianza y emergencia de nuevos líderes regionales en América Latina.

El presidente colombiano Juan Manuel Santos y la mandataria brasileña Dilma Rousseff, junto a otros influyentes mandatarios, sostuvieron que el bloqueo económico, comercial y financiero constituía un anacronismo de la Guerra Fría y que no asistirían a otro cónclave sin Cuba, recordó.

Por su parte, el diario The New York Times observó la contradicción en la postura de la actual administración demócrata.

El propio gobernante aludió el sábado a cuestiones regionales que parecían atrapados en un túnel del tiempo a pesar del fin de la Guerra Fría; sin embargo, en la conferencia de prensa del domingo defendió la postura de Estados Unidos sobre Cuba, contrastó el rotativo.

Refiere el Times que pese a haberlo negado, al mantener su postura sobre la isla, Obama evitó antagonizar con los votantes del sector anticubano en Florida, un estado crucial en las elecciones presidenciales de este año.

-----  
**WASHINGTON, 16 ABR 2012 (AFP)** - El secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), José Miguel Insulza, reiteró este lunes su "irrestricto apoyo" a una solución pacífica al reclamo argentino de la soberanía de las islas Malvinas, ante críticas del líder cubano Fidel Castro.

Insulza salió así al paso a un artículo de Castro publicado el domingo en la prensa cubana, en el cual el expresidente lamentó que el titular de la OEA no haya tocado el tema de las Malvinas, en manos de Gran Bretaña desde 1833, en su discurso en la Cumbre de las Américas del pasado fin de semana en Colombia.

"Pensaba que quien hablaba en nombre de la OEA, se ocuparía al menos de reclamar el respeto a la soberanía de los países de este hemisferio que a lo largo de siglos fueron colonizados", señaló Castro.

"¿Por qué no dijo una sola palabra sobre las Islas Malvinas ni exigió el respeto de los derechos soberanos de la hermana nación Argentina?", se preguntó.

El chileno Insulza reiteró en un comunicado "su reconocido e irrestricto apoyo a la solución pacífica de la demanda de Argentina por la soberanía de las Islas Malvinas".

La OEA "ha mantenido una consistente posición respecto a la necesidad de que los países involucrados inicien negociaciones sobre el diferendo", recordó el texto.

Las Malvinas, cuya soberanía reivindica Argentina, fue uno de los temas que no logró consenso en la Cumbre de las Américas en Cartagena, ante la negativa de Canadá y Estados Unidos de incluir en la declaración final el apoyo al reclamo argentino.

Washington mantiene una posición de neutralidad ante la disputa y desea una solución negociada.

Cuba, único país del continente ausente de la Cumbre por el veto de Estados Unidos y Canadá, fue expulsado de la OEA, entidad a la que La Habana se niega a regresar, a pesar de que años atrás el organismo eliminó la cláusula de separación de la isla.

-----  
**CARACAS, 16 (ANSA)**- El presidente venezolano, Hugo Chávez, aseguró hoy que continúa con su tratamiento de radioterapia en La Habana, tras calificar como de "vanguardia" el programa social "Misión Barrio Adentro", que permite a los venezolanos viajar a Cuba para recibir atención médica gratuita.

"¡Viva Barrio Adentro! Esta es la misión de vanguardia ¡Desde aquí, siguiendo mi tratamiento, felicito y celebro los 9 años de Barrio Adentro!", escribió Chávez en su cuenta de la red social Twitter.

El mandatario permanece en La Habana, donde recibe el último ciclo de radioterapia con la cual combate el cáncer, tras la operación de la nueva lesión maligna que le practicaron el pasado 26 de febrero.

"¡Saludos a todos y a todas allá en Petare-Santa Lucía! ¡Honor a Cuba! ¡Honor a Venezuela! ¡Esto es sólo posible en Socialismo! El Reino De Dios Aquí!", precisó el mandatario a través de otro mensaje que fue leído por el vicepresidente Elías Jaua.

El sábado, el diputado opositor Carlos Berrizbeitia, de Proyecto Venezuela, denunció que desde que le detectaron el cáncer, el mandatario ha pasado 200 días de "reposo", 80 de ellos en La Habana.

"En horas de vuelo en el avión (presidencial) chupa dólares, más de 56 horas de vuelo, se han consumido más de un millón 700 mil dólares. Mientras, tres semanas tiene la unidad de radioterapia sin funcionar en Carabobo", denunció el diputado opositor.

Ante esas críticas Jaua, aseguró que el mandatario "es uno de los 50 mil venezolanos que ha ido a tratar su afección en Cuba, en el marco de la Misión Barrio Adentro".

"Ya suman más de 50 mil personas que han viajado a Cuba a atenderse, Hugo Chávez es uno más de ellos y esto lo digo porque las miserias de la oposición el sábado expresaban que por qué (el presidente Chávez) se trataba en Cuba, es porque es uno más de los 50 mil venezolanos que ha ido a tratarse gracias a la generosidad del pueblo cubano", aseguró Jaua, durante un acto conmemorativo del noveno aniversario del programa de salud denominado "Misión Barrio Adentro".

-----  
**BOGOTA (AP)**- El presidente boliviano Evo Morales dijo temer por la vida de su homólogo venezolano Hugo Chávez, según una entrevista que publica el lunes el diario El Tiempo.

"Tengo mucho miedo... Duele que un comandante tenga problemas de salud", dijo Morales, según la versión del diario.

Reveló que Chávez le ha dicho que iba a ganar "esta batalla por la vida", y Morales afirmó que el gobernante venezolano "siempre es optimista".

"Me han preocupado sus palabras, su mensaje de Semana Santa, cuando (Chávez) pidió a Jesucristo: 'No me lleves todavía'", agregó Morales, que asistió el fin de semana a la cumbre de las América en el balneario colombiano de Cartagena de Indias.

El jefe de estado boliviano también habló de las rebeldes Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y les aconsejó dedicarse a la política y no a prácticas como el secuestro.

"Una cosa es un profundo sentimiento de hacer una revolución, así sea armada, y otra cosa es abusar del ser humano, hacer secuestros. (Eso) no lo comparto", dijo. "Es hora de que las FARC... se conviertan en un partido político. Las revoluciones, estoy convencido, también se hacen con votos".

Morales insistió finalmente en que "no habrá una próxima cumbre sin Cuba", y elogió la actuación del presidente colombiano Juan Manuel Santos como anfitrión de la VI cumbre.

-----  
**CARACAS, 16 ABR (EFE).**- El primer vicepresidente del parlamento venezolano, Aristóbulo Istúriz, dijo hoy que razones de carácter humanitario, legal y de legitimidad avalan que el presidente, Hugo Chávez, esté tratándose de su cáncer en Cuba, a donde viajó el pasado sábado para someterse a un cuarto ciclo de radioterapia.

"El carácter humanitario, el carácter legal y el carácter de legitimidad respaldan esta solicitud", indicó el diputado oficialista en rueda de prensa.

Istúriz señaló que el viaje de Chávez a la Habana, el cuarto desde que el 26 de febrero pasado le fue extraída en la isla un tumor canceroso, recurrencia del cáncer del que fue operado en junio del año pasado, parte de una decisión de carácter humanitario que se incluye dentro del "convenio Cuba-Venezuela".

Este convenio, argumentó, establece que "cualquier venezolano" puede ser tratado en la isla "a tal punto que a Cuba han ido más de 55.000 personas de todas las tendencias y colores de tipo político a ser atendidos de forma gratuita", continuó.

El legislador apuntó, además, que el permiso para que el gobernante pueda estar en la Habana por más de cinco días goza de "legalidad" ya que fue aprobado de forma unánime, igual que en las pasadas ocasiones, por la Asamblea Nacional (AN, unicameral).

"Y tiene legitimidad. No solamente se tiene la mayoría en la Asamblea, el que el presidente tome esas medidas para atender a su salud cuenta con el respaldo de la mayoría de los venezolanos y las venezolanas", consideró.

Sin embargo, Istúriz criticó la actitud "miserable" de la oposición que, según dijo, "trata de ponerle cálculos de precio y de costo al esfuerzo por el presidente atender su salud".

Istúriz aludió así a la sesión parlamentaria extraordinaria del pasado sábado, donde se aprobó el viaje presidencial tras un debate en el que algunos opositores aseguraron que se han gastado 1,7 millones de dólares en traslados del jefe de Estado a Cuba.

"Lamentablemente (la oposición) tuvo una actitud que no dudamos en calificar de miserable frente la solicitud de autorización del presidente que puso en evidencia su doble discurso", señaló el diputado.

Chávez partió el pasado sábado hacia La Habana, sin pasar por la Cumbre de las Américas tal y como se había informado previamente desde Colombia, para someterse al cuarto de cinco ciclos de radioterapia.

El mandatario recibe este tratamiento después de ser operado de un nuevo tumor canceroso en febrero pasado, tras un primero que le fue extraído en junio de 2011 y del que no se ha informado sobre su tipo o alcance.

-----  
**WASHINGTON, 16 ABR (EFE).**- El demócrata Jeff Bingaman, presidente de un influyente comité del Senado estadounidense, afirmó hoy que EE.UU. está "desfasado" en su política exterior hacia Cuba y, a su juicio, es hora de restablecer las relaciones diplomáticas con la isla.

"Creo que definitivamente ya es hora de que de que establezcamos relaciones diplomáticas con Cuba y poner fin a nuestro embargo a la venta de bienes y servicios a Cuba y a comprar (productos)

de Cuba", dijo Bingaman en declaraciones a los periodistas.

"Creo que hemos permitido que nuestra política hacia Cuba sea dictada por la comunidad cubanoestadounidense en este país, en vez de que la dicten los intereses nacionales de nuestro país", agregó Bingaman, presidente del Comité de Energía y Recursos Naturales del Senado.

Bingaman, que también preside un subcomité sobre comercio internacional, reaccionó así a lo que consideró como el aislamiento de EE.UU. sobre Cuba durante la VI Cumbre de las Américas en Colombia el pasado fin de semana.

"Creo que nosotros somos los que estamos desfasados del resto de las Américas en este asunto y deberíamos cambiar nuestra política", enfatizó Bingaman.

Aunque Cuba no participó en la reunión de jefes de Estado y de Gobierno en la cumbre en Cartagena, fue la gran protagonista del cónclave establecido en 1994 como mecanismo para la integración regional.

De hecho, la cumbre no contó con una declaración conjunta final de los participantes por falta de consenso.

Bingaman señaló que el asunto de Cuba ha tenido un gran peso en la política nacional durante las últimas cinco décadas y, en ese sentido, sería difícil que, de cara a los comicios generales del próximo 6 de noviembre, el presidente Barack Obama o su eventual rival republicano "tomen una postura que ofenda a la comunidad cubanoestadounidense en Florida y en Nueva Jersey".

Al igual que otros partidarios del levantamiento del embargo contra Cuba, Bingaman insistió en que, en aras del interés nacional de EE.UU., el Gobierno de Washington debe cambiar su política hacia la isla.

Pero la mayoría de los líderes del exilio cubano, entre ellos los legisladores de origen cubano en ambas cámaras del Congreso de EE.UU., se oponen al levantamiento del embargo contra Cuba por considerar que eso sólo premiaría al régimen castrista y no agilizaría un cambio democrático en la isla.

"Creo que la gente que quiere ver un cambio de Gobierno en Cuba debería favorecer un cambio en nuestra política. La eliminación del embargo precipitaría el día en que tengamos un gobierno distinto en Cuba", puntualizó Bingaman.

-----  
**LA HABANA, 16 (ANSA)** - El presidente del parlamento cubano, Ricardo Alarcón, estima que la "desaparición" de la "generación histórica" gobernante en Cuba creará un "vacío enorme" pero el país seguirá "perfeccionando su sistema".

En una entrevista distribuida en Internet y concedida a Salim Lamrani, Doctor en Estudios Ibéricos y Latinoamericanos de la Universidad Paris Sorbonne-Paris IV y profesor de la institución, Alarcón expuso: "no soy bueno en predicciones".

Subrayó no obstante que los líderes "Fidel y Raúl Castro tienen el mérito de dedicar su vida para asegurar que Cuba sea una nación independiente, libre y socialista, más allá de la generación histórica que hizo la Revolución, más allá de su propia existencia".

"Es verdad sin embargo que su desaparición ocasionará un vacío enorme, lo que es natural por el papel que han desempeñado en la historia", reconoció.

"La sociedad cubana está lejos de que la dirija la generación del Moncada (1953)" y que encabezó el triunfo de la revolución cubana del 1 de enero de 1959, expuso. "El hecho de que una parte de la generación histórica esté viva y activa no es un problema, al contrario", opinó.

Estimó en la entrevista divulgada por varias publicaciones en Internet que es característico "de la Revolución Cubana, que ha podido contar con sus líderes históricos durante varias décadas".

-----  
**BEIJING, 16 ABR (XINHUA)** -- Li Yuanchao, alto funcionario del Partido Comunista de China (PCCh), se reunió hoy en la capital china con Víctor Gaute López, miembro del Secretariado del Comité Central del Partido Comunista de Cuba (PCC).

Li, miembro del Buró Político del Comité Central del PCCh, elogió el desarrollo de la cooperación entre las dos naciones desde que China y Cuba establecieron relaciones diplomáticas hace más de 50 años.

"Los intercambios entre el PCCh y el PCC han desempeñado un papel importante en la promoción de las relaciones bilaterales entre las dos naciones", dijo Li, quien también encabeza al

Departamento de Organización del Comité Central del PCCh.

China desea promover la cooperación con el PCC e intercambiar experiencias sobre dirección y gobernanza del partido, agregó. Gaute López dijo que el PCC otorga gran importancia a sus intercambios con el PCCh y que desea realizar esfuerzos conjuntos con la parte china para profundizar la cooperación pragmática entre las dos partes en múltiples áreas.

-----  
**WASHINGTON, 16 ABR (EFE).**- EE.UU. pidió hoy al Gobierno cubano que permita al estadounidense Alan Gross, encarcelado en la isla, viajar a su país para visitar a su madre, que tiene cáncer, después de que Washington accedió a que René González, condenado por espionaje, fuera a Cuba para ver a su hermano, que sufre la misma enfermedad.

"Pedimos al gobierno cubano responder positivamente a la petición de Alan Gross de viajar a Estados Unidos para visitar a su madre de 90 años, Evelyn Gross", dijo a Efe el portavoz del Departamento de Estado para Latinoamérica, William Ostick.

González, uno de los cinco agentes cubanos condenados por espionaje en EE.UU., acaba de regresar de Cuba después de que una jueza federal de Florida le autorizara un viaje de dos semanas para visitar a su hermano, Roberto, enfermo terminal de cáncer de pulmón.

"Tanto ella como Roberto González sufren un cáncer pulmonar inoperable" señaló Ostick, que señaló que el único deseo de Evelyn es poder ver a su hijo.

El Departamento de Estado hizo además un llamamiento al Gobierno de Cuba para que acabe "definitivamente" con el "encarcelamiento injustificado" de Gross, para que pueda reencontrarse con su familia permanentemente.

"No hay nada más angustioso que la pérdida de un ser querido. El dolor se hace aún mayor, si no se puede decir adiós, no se puede confortar el uno al otro", decía la esposa del estadounidense, Judy Gross, en un editorial publicado el fin de semana en The Washington Post.

"Espero que hayan encontrado consuelo durante su tiempo juntos", decía en referencia a la visita de González y pedía a las autoridades cubanas que su marido tuviera la misma oportunidad con su madre, que el domingo cumplió 90 años.

Gross se encuentra en prisión desde diciembre de 2009 y fue condenado a 15 años de cárcel acusado de participar en planes subversivos contra el Estado por proporcionar acceso a Internet a comunidades judías en la isla, como parte de su trabajo en una empresa subcontratada por la Agencia Estadounidense de Desarrollo (USAID).

Los cubanos René González, Gerardo Hernández, Ramón Labañino, Fernando González y Antonio Guerrero fueron detenidos en Estados Unidos en 1998 cuando el FBI desmanteló la red "Avispa" y fueron condenados en 2001 por conspirar y operar como agentes extranjeros sin notificar al Gobierno estadounidense.

"Los Cinco", como son conocidos en Cuba, admitieron que eran agentes del Gobierno de la isla pero que no espiaban a Washington sino a "grupos terroristas de exiliados que conspiraban" contra el expresidente Fidel Castro.

-----  
**LA HABANA, 16 (ANSA).**- Los grupos empresariales en Cuba están jugando un papel más amplio que el que tuvieron hasta el momento, al cubrir una buena parte de las operaciones de sectores cruciales para los cambios en la economía nacional, como la industria alimentaria.

Esas entidades han desarrollado actividades por años incluso como exportadoras e importadoras pero actualmente parecen adquirir una responsabilidad económica más amplia al sustituir a ministerios, como fue el caso de la rama azucarera, o extender sus operaciones como en el sector alimentario.

Los cambios que el gobierno comenzaron en Cuba en 2008 incluyen la creación de un sector privado en la esfera de los servicios que llegará a sobrepasar según los planes el medio millón de integrantes en 2012 y la distribución de tierras estatales ociosas, en usufructo, hasta ahora a alrededor de unos 150.000 nuevos granjeros.

Pero las transformaciones, según la apreciación oficial, tienen el objetivo global de hacer además más ágil y eficiente a la economía nacional obstaculizada, según se afirma, por decisiones demasiado "verticales" desde sedes de ministerios con carencia de criterios empresariales y regionales.

Los grupos empresariales creados recientemente en ramas como la azucarera y la alimentaria en general intentan lograr tales desarrollos, manteniendo al sistema productivo económico bajo el control y supervisión estatal aunque "descentralizando" las decisiones, en manos de un empresariado al que se le está exigiendo mayor eficiencia.

Esos grupos están formados a su vez por entidades que, como en la industria alimentaria, se dedican a ramas específicas como las productoras lácteas, cárnicas de bebidas alcohólicas, licores, refrescos, pesca y otras.

En el caso de los alimentos, Cuba ha llegado a depender de las importaciones en más de un 80 %, con factores cercanas a los dos mil millones de dólares anuales, a causa de precios que la crisis global sigue compulsando.

-----  
**BOGOTÁ, 16 ABR (DPA)** - Trece migrantes ilegales de nacionalidad cubana fueron detenidos hoy por la Armada Nacional cuando se movilizaban en una embarcación por las costas del departamento colombiano de Chocó (noroeste), cerca de la frontera con Panamá, informaron portavoces oficiales.

"Los ciudadanos extranjeros, quienes habrían ingresado al país de forma ilegal, partieron del municipio de Turbo, en el departamento de Antioquia (noroeste) y pretendían llegar al puerto de Acandí en Chocó para seguir su tránsito ilegal hacia Centroamérica", precisó el comandante de guardacostas del Caribe, capitán Carlos Serrano.

Los detenidos fueron puestos a disposición de las autoridades migratorias que definirán su situación en el país.

De acuerdo con lo registrado por la Armada, la semana pasada fueron hallados dos cubanos más en la misma condición migratoria cuando se desplazaban cerca al paraje costero de Bocas de Tarena, también en Chocó.

-----  
**LA HABANA, 16 ABR (XINHUA)** -- Cuba enviará hoy al Campeonato Centroamericano y Caribeño de Karate-Do, que se disputará en Guatemala del 17 al 22 de abril, un fuerte equipo encabezado por el campeón panamericano Danis Novo.

La cuarteta de karatecas se completa con el mayor de los hermanos Novo, Damián, subcampeón regional; el experimentado Léster Zamora y el bronce continental Listmar Licea, todos bajo la tutela del entrenador Francisco García Almenares.

El preparador García Almenares comentó a la prensa local que el torneo en Guatemala será difícil por la calidad de los atletas participantes, entre quienes destacan varios campeones en los panamericanos, sin embargo expresó su confianza en la voluntad y entrenamiento de la selección cubana.

Esta es la primera cita internacional de los karatecas cubanos en este año, calendario el cual incluye el Panamericano en Nicaragua, de mayo a junio, y el Campeonato Mundial en París, que se disputará en noviembre próximo.

## **DEL MUNDO... DEL MUNDO... DEL MUNDO...**

**BOGOTÁ, 16 ABR (DPA)** - El presidente de Bolivia, Evo Morales, sugirió a la guerrilla de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) convertirse en un partido político y hacer una revolución "con votos" en el país.

"Es hora de que las FARC -espero no estar entrando en un tema interno, pero qué bueno sería- se conviertan en un partido político.

Las revoluciones, estoy convencido, también se hacen con votos", señaló Morales en una entrevista publicada hoy por el diario "El Tiempo".

El mandatario dijo estar a favor de las revoluciones, pero aseguró que éstas no pueden hacerse abusando del ser humano.

"Una cosa es un profundo sentimiento de hacer una revolución, así sea armada, y otra cosa es abusar del ser humano, hacer secuestros. No lo comparto", agregó.

Finalmente, Morales reiteró que las revoluciones "vienen de esas luchas de nuestros pasados", por lo tanto "la rebelión contra el imperio" continuará.

Este domingo, el jefe de Estado boliviano regresó a su país después de participar en la VI Cumbre de las Américas, celebrada en la ciudad de Cartagena de Indias con la presencia de 31 gobernantes del hemisferio.

-----  
**BRUSELAS, ABR 16 (ITAR-TASS).** La ONU por ahora no ve la necesidad de utilizar la fuerza militar para garantizar la seguridad de los observadores internacionales en Siria. Así lo declaró hoy en esta capital el secretario general de la ONU, Ban Ki-moon, en la rueda de prensa conjunta con el presidente de la Comisión Europea, José Manuel Barroso.

Actualmente no suponemos el "otorgamiento de la defensa armada al grupo de monitoreo", subrayó Ban Ki-moon. Según sus palabras, la garantía de la seguridad de los observadores es la responsabilidad de las autoridades sirias, las cuales "deben mostrar máxima moderación" para normalizar la situación en el país. Las fuerzas de la oposición también deben mostrar disposición para la colaboración multifacética con el fin de garantizar la materialización del plan del enviado especial de la ONU y de la Liga de Estados Árabes, Kofi Annan, agregó el jefe administrativo de la comunidad internacional.

Los primeros seis observadores militares de la ONU llegaron a Damasco ayer, domingo, para comenzar a controlar el cumplimiento de la resolución del Consejo de Seguridad sobre el arreglo pacífico en Siria. En el transcurso del día se les deben unir otras más de 20 personas de entre el grupo avanzado de observadores. Posteriormente el enviado especial de la ONU y de la Liga de Estados Árabes, Kofi Annan, quien elaboro el plan para sacar a Siria de la crisis prolongada, planea aumentar la composición del grupo de observadores hasta 250 personas.

-----  
**TEHERÁN, 16 ABR (EFE).**- El ministro iraní de Asuntos Exteriores, Ali Akbar Salehi, recomendó hoy al potencias del Grupo 5+1 que levanten las sanciones que pesan sobre Irán para mejorar la confianza mutua antes de la próxima ronda de conversaciones sobre su programa nuclear, prevista para el 23 de mayo en Bagdad.

En declaraciones a la agencia estudiantil local ISNA, Salehi también sugirió que Irán podría dejar de enriquecer uranio al 20 por ciento si se le suministra desde otros países, una posibilidad que podría abrir la vía a un acuerdo sobre su programa nuclear.

"Recomendamos a Occidente que tome medidas para consolidar la confianza (con Teherán) antes de la próxima ronda de conversaciones y levante las sanciones que pesan sobre Irán", indicó Salehi, dos días después del primer encuentro mantenido en Estambul, tras el que las partes se han mostrado esperanzadas.

Según Salehi, Irán mantiene una postura "transparente" en las conversaciones y quiere que "todos ganemos" en estas negociaciones, iniciadas el pasado sábado con el 5+1, compuesto por los cinco miembros permanentes de Consejo de Seguridad de la ONU más Alemania, sobre el programa nuclear iraní.

El responsable de la diplomacia iraní dijo que, en cualquier caso, "no vamos a renunciar a los derechos que nos reconoce el Tratado de No Proliferación (TNP) nuclear", que permite el uso pacífico de la energía atómica, y apostilló: "Nuestros derechos deben ser respetados".

Según él, Irán no va a renunciar a producir el uranio enriquecido al 20 por ciento que precisa para su reactor de investigación de Teherán, que según las autoridades iraníes produce los isótopos radiactivos para el tratamiento de 800.000 enfermos de cáncer.

Sin embargo, admitió que, "si la otra parte nos garantiza el combustible nuclear en los distintos niveles de enriquecimiento que necesitamos, sería diferente", e Irán podría frenar sus programas en este sentido, que es lo que pretenden algunos países, con EE.UU. a la cabeza.

Actualmente, Irán enriquece uranio al 3,5 por ciento, que sirve para usos industriales y para generar energía eléctrica, y también al 20 por ciento, para su generador experimental de Teherán, dedicado a usos médicos, pero no produce uranio enriquecido al 90 por ciento, el necesario para fabricar bombas atómicas.

En todo caso, algunos países, con EE.UU. a la cabeza, sospechan que el programa nuclear de Irán tiene una vertiente armamentista, lo que Teherán niega al sostener que es exclusivamente civil y pacífico.

Pese a eso, Naciones Unidas, EE.UU. y la Unión Europea mantienen diversas sanciones sobre Irán, en especial sobre sus sectores petrolero y financiero, que causan graves problemas a la economía iraní.

Israel, EE.UU. y en cierta medida el Reino Unido han amenazado a Irán con ataques si no frena su programa nuclear, a lo que Teherán ha respondido que dará una respuesta aplastante a cualquier agresión.

-----  
**JERUSALÉN, 16 ABR (EFE).**- El presidente palestino, Mahmud Abbas, preguntará al primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, en una carta que se le entregará mañana, por qué sigue construyendo en territorio palestino ocupado si realmente apuesta por la solución de dos Estados.

"La lógica es simple: si usted apoya el establecimiento de un Estado palestino, ¿por qué construye en su territorio?", inquiriere Abbas al líder israelí, según el texto de la misiva difundido hoy por el diario "Falestín" (Palestina).

El contenido del escrito divulgado hoy fue confirmado a EFE por una fuente oficial palestina que pidió no ser identificada y que señaló que "la sustancia del texto publicado es esencialmente la del original, aunque puede que las palabras difieran un poco".

En la misiva, Abbas insta al Gobierno de Israel a "aceptar la solución de dos Estados en las fronteras de 1967 con cambios menores de tierra en igual tamaño y valor acordados en común" y a "frenar toda la actividad en los asentamientos, incluidos los de Jerusalén Este".

También exige que "libere a todos los presos (palestinos), en particular los encarcelados antes de 1994" y que revoque todas las decisiones tomadas desde el año 2000 "que minan los acuerdos firmados entre Israel y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP)".

De no cumplirse estas cuatro condiciones, los palestinos "buscarán la implementación completa de la legislación internacional en lo referente a los poderes y responsabilidades de Israel como potencia ocupante", advierte el texto.

La ANP "no puede continuar haciendo honor a los acuerdos (firmados con Israel) mientras Israel rechaza siquiera reconocer sus compromisos", dice el presidente palestino, quien reitera que la situación actual "no puede continuar".

Abbas también dice a Netanyahu, siempre según la versión difundida por el rotativo Filistín, que "la ANP ya no tiene ninguna autoridad ni jurisdicción significativa en las esferas política, económica, social, territorial y de seguridad: en otras palabras, la ANP ha perdido su razón de ser".

El líder palestino echa en cara al israelí no haber dado una respuesta a "la histórica propuesta de paz" palestina, por la que se constituiría un estado palestino en las fronteras de 1967, con capital en Jerusalén Este e intercambios territoriales mínimos, se acordaría una solución para los refugiados y una tercera parte se desplegaría en territorio palestino para garantizar la seguridad.

Un portavoz de la OLP confirmó a EFE que mañana el primer ministro palestino, Salam Fayad, entregará la carta a Netanyahu en Jerusalén y que dará a Israel un plazo de hasta un mes recibir una respuesta.

El proceso de paz entre israelíes y palestinos permanece estancado desde septiembre de 2010, cuando se paralizó pocas semanas después de ser lanzado con la mediación de Washington tras dar el Gobierno israelí el visto bueno al reinicio de la construcción en las colonias judías en territorio palestino ocupado.

-----  
**EL CAIRO, 16 ABR (DPA)** - El calendario para el traspaso de poder en Egipto podría estar en peligro: el presidente del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas, el mariscal de campo Mohammed Hussein Tantawi, exigió que la nueva Constitución esté lista antes de las elecciones presidenciales, informa hoy la prensa de El Cairo.

Tantawi considera que no puede elegirse un presidente sin que esté claro el reparto de poder entre el presidente, el Parlamento y el gobierno, según dijo ante políticos de los partidos con representación parlamentaria.

Ello podría retrasar enormemente los plazos ya que el proceso para la elaboración de una nueva Constitución no ha comenzado aún.

Las elecciones presidenciales comenzarán el 23 de mayo. En el caso en que nadie alcance la mayoría absoluta, se celebrará una segunda vuelta en junio.

El campo liberal consideró el proceso constitucional ilegítimo, después de que el Parlamento dominado por islamistas ocupara la mayor parte de la Asamblea Constitucional con personas de sus propias filas.

Ahora los debates se centran en la formación de una nueva asamblea, pero el momento de disponer de un texto constitucional parece muy lejano. Los analistas creen sin embargo que, con sus palabras, Tantawi no pretende retrasar la elección, sino acelerar el proceso constitucional.

Esta semana se espera una decisión sobre quién podrá concurrir a las elecciones. Tres de los candidatos con más opciones, Jairal al Shater de los Hermanos Musulmanes, el ex jefe de los servicios secretos de Mubarak Omar Suleiman y el clérigo islamista Hasem Abu Ismail, fueron descalificados por motivos formales el pasado fin de semana. Sin embargo, han presentado un recurso sobre el que debe decidir la comisión electoral.

Según una encuesta publicada la semana pasada, Suleiman contaría con la mayoría de los apoyos. Según una encuesta del centro Al Ahram de Estudios Políticos y Estratégicos, la mayoría de votantes potenciales de Suleiman repartirían su voto entre otros dos candidatos, en caso de que él sea expulsado finalmente del proceso: el ex secretario general de la Liga Árabe, Amr Mussa, que fue ministro de Exteriores durante la era Mubarak; y Ahmed Shafik, nombrado por Mubarak jefe de gobierno durante las protestas a comienzos de 2011.

-----  
**BEIJING, 16 ABR (XINHUA)** -- El jefe del Estado Mayor General del Ejército Popular de Liberación (EPL) de China, Chen Bingde, sostuvo esta tarde conversaciones con su homólogo de Vietnam, Do Ba Ty, y pidió a ambas partes que creen un ambiente sano para el desarrollo de las relaciones bilaterales.

Chen intercambió puntos de vista con sus huéspedes vietnamitas sobre temas regionales e internacionales, las relaciones militares y entre las dos naciones, así como acerca de asuntos de interés común.

Chen señaló que los lazos militares son parte integral de las relaciones bilaterales. Indicó que las dos partes deben fortalecer más la confianza mutua, profundizar su cooperación en entrenamiento de personal, impulsar los intercambios entre las academias militares y mejorar el contacto en las fronteras terrestre y marítima.

Chen indicó que ambas partes deben adoptar una visión objetiva y abordar adecuadamente las disputas entre los dos países. Pidió que ambos países realicen esfuerzos conjuntos para salvaguardar la paz y estabilidad regionales y promover el desarrollo común.

Ty dijo que Vietnam siempre ha dado prioridad a su relación con China respecto a su política exterior. Vietnam considera importante el desarrollo de intercambios amistosos con el ejército chino.

Expresó su disposición a trabajar con la parte china para fortalecer la cooperación y mantener el crecimiento estable de las relaciones bilaterales y entre fuerzas armadas.

Ty, jefe del Estado Mayor General del Ejército Popular de Vietnam, encabeza una delegación de generales vietnamitas de visita en China. Ty también se reunió con el vicepresidente chino Xi Jinping.

-----  
**BEIJING, 16 ABR (XINHUA)** -- China pidió hoy un mayor diálogo y consultas luego de que el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas (CSNU) condenara enérgicamente un fallido lanzamiento de satélite de la República Popular Democrática de Corea (RPDC). "Se ha demostrado que el diálogo y las consultas son la única forma correcta de resolver los problemas", afirmó el vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores chino Liu Weimin.

Liu hizo la declaración después de que el órgano de 15 naciones de la ONU emitiera una declaración presidencial en la que dijo que el fallido lanzamiento de cohete de la RPDC el 13 de abril generó "graves preocupaciones de seguridad" y en la que demandó a Pyongyang el pleno cumplimiento de las resoluciones correspondientes del Consejo de Seguridad.

El vocero de la cancillería china afirmó que la declaración presidencial fue resultado de las consultas de todos los miembros del CSNU y refleja el consenso básico de la comunidad internacional.

-----  
**NACIONES UNIDAS, 16 ABR (EFE).**- El Consejo de Seguridad de la ONU condenó hoy el intento de lanzamiento por parte de Corea del Norte de un misil balístico, que calificó de una "seria violación" de

las resoluciones adoptadas por ese órgano, y reforzó las sanciones contra el país comunista asiático.

El máximo órgano de seguridad internacional expresó "su determinación a adoptar medidas si Corea del Norte intentara un lanzamiento o una prueba nuclear", leyó su presidenta de turno y embajadora de Estados Unidos, Susan Rice, en una declaración consensuada por los quince.

"El Consejo de Seguridad condena el lanzamiento del 13 de abril", dijo Rice, que al leer la declaración ante los quince dijo que ese órgano "subraya que el lanzamiento de satélites, al igual que el de tecnología de misiles balísticos, es una seria violación de las resoluciones 1.718 (2006) y 1.874 (2009)".

El régimen norcoreano lanzó el 13 de abril un cohete portador Eunha-3 desde Tongchang-ri, en el norte del país, que explotó minutos después a unos 151 kilómetros de altura y se precipitó sobre el Mar Amarillo entre 100 y 150 kilómetros de la costa surcoreana, según la versión oficial de Corea del Sur.

El Consejo de Seguridad, en la declaración presidencial emitida, señala que pide al comité de sanciones encargado de supervisar el cumplimiento de esas resoluciones que "en quince días le informe" sobre la designación de nuevas entidades, individuos y productos sobre los que ampliar esas sanciones.

También le piden que los expertos de ese comité le presenten un plan de trabajo anual al respecto y señala que, de no recibir ese informe en quince días, "el Consejo actuará para completar esas medidas en cinco días".

En ese sentido, Rice indicó a la prensa, al término de la reunión, que Estados Unidos propondrá "pronto" al comité de sanciones del Consejo "un paquete robusto" con nuevas designaciones a incluir en la lista de sancionados.

En esa lista se incluirán, según la embajadora estadounidense, "los nombres de las compañías responsables de los programas nucleares y de misiles balísticos norcoreanos, además de una lista de objetos que Corea del Norte necesita para continuar con sus programas".

La declaración del Consejo de Seguridad también "deplora que ese lanzamiento haya causado graves preocupaciones sobre la seguridad en la región" y pide al Gobierno que preside Kim Jong-un que "no proceda con ningún nuevo lanzamiento de tecnología de misiles balísticos y cumpla las resoluciones".

Subrayan al régimen del país comunista asiático que tiene que "suspender todas las actividades relacionadas con su programa de misiles y restablecer sus compromisos previos sobre la moratoria" a ese respecto.

Los quince instaron a Corea del Norte a "abandonar todas las armas y programas nucleares de manera completa, verificable e irreversible", así como al "inmediato cese de todas las actividades relacionadas y a no realizar ningún lanzamiento de esa tecnología, de pruebas nucleares o cualquier otro tipo de provocación", ya que de lo contrario tomarán medidas.

"Si Corea del Norte vuelve a elegir desafiar a la comunidad internacional, el Consejo de Seguridad ha mostrado su determinación a actuar al respecto", añadió ante la prensa Rice, para quien la declaración de hoy dejó "claro" que habrá "consecuencias para cualquier lanzamiento o prueba nuclear futura" de Corea del Norte.

Ya el pasado viernes, poco después del frustrado lanzamiento norcoreano, el Consejo deploró esa acción y avanzó que tomarían medidas, mientras que el secretario general de la ONU, Ban Ki-moon, instó a Corea del Norte a no llevar a cabo "más acciones provocativas que puedan aumentar la tensión en la región".

Varios países, con Estados Unidos y sus aliados a la cabeza, instaron la pasada semana al régimen comunista norcoreano a desistir de su plan al considerar que escondía en realidad un ensayo encubierto de misiles balísticos.

Corea del Norte llevó a cabo una prueba similar en 2009, lo que le valió la condena del Consejo y ante lo que el país comunista respondió retirándose de la mesa multilateral de negociación de su programa nuclear.

-----  
**TOKIO, 16 ABR (EFE).**- Corea del Norte mantendrá su programa de desarrollo espacial pese al fracaso que supuso el lanzamiento, el pasado viernes, de un cohete de largo alcance con el supuesto objetivo de poner un satélite en órbita, informa hoy el diario nipón pro-norcoreano Choson Sinbo.

El rotativo, que cita una fuente del Comité norcoreano de Tecnología Espacial, señala que Pyongyang prepara el desarrollo de otro satélite y un cohete portador más grande que el Unha-3 utilizado el pasado viernes, 13 de abril.

Este último cayó al mar apenas dos minutos después de despegar, según EE.UU., Corea del Sur y Japón, que habían instado a Corea del Norte a desistir del lanzamiento al considerarlo una prueba encubierta de un misil balístico.

El Choson Sinbo indica que el fracasado lanzamiento del viernes corresponde a la primera etapa del programa quinquenal norcoreano que comenzó este año para poner en órbita un satélite meteorológico.

Sin embargo, la explosión en pleno vuelo del Unha-3, una versión mejorada del sistema de propulsión del Taepodong-2 capaz de portar una cabeza nuclear, apunta, según los expertos, a que su desarrollo se encuentra aún en una fase inicial.

El diario pro-norcoreano añade que Pyongyang mantendrá sus aspiraciones espaciales alentado por las instrucciones que dejó el difunto líder Kim Jong-il, padre del actual dirigente, Kim Jong-un, que las consideraba necesarias para construir una nación próspera y poderosa.

En este sentido, ayer domingo, durante la celebración del centenario del fundador del país, Kim Il-sung, el joven líder Kim Jong-un se comprometió en su primer discurso público a respetar las instrucciones de su padre, nombrado recientemente "secretario general eterno" del Partido de los Trabajadores.

El fallido lanzamiento del pasado viernes llevó a que la ONU "deplorara" la acción y a que EE.UU. cancelara el pacto suscrito en febrero que le comprometía a suministrar 240.000 toneladas de ayuda alimentaria a Pyongyang a cambio de que el régimen abandonara sus programas nucleares y de misiles.

-----  
**PYONGYANG, 16 ABR 2012 (AFP)** - El número uno norcoreano Kim Jong-Un, quien con menos de 30 años acaba de asumir las funciones supremas, ha inaugurado una nueva manera de gobernar, mostrándose más cercano al público, pero detrás de esta aparente modernidad las orientaciones políticas siguen sin cambios, estiman los analistas.

Dos días d"Su primer discurso marca aparentemente el comienzo de una política inspirada en el estilo de Kim Il-Sung, quien explicaba directamente al pueblo las orientaciones políticas y le solicitaba su cooperación", dijo a la AFP.

Yang Moo-Jin, de la Universidad de Estudios norcoreanos de Seúl, juzga al nuevo dirigente "más abierto" que su padre.

"Jong-Un es rápido para tomar decisiones y parece menos desconfiado con respecto a los medios de comunicación, probablemente a causa de su edad", declaró a la AFP.

Yang cita como prueba la rapidez con que Corea del Norte reconoció el viernes el fracaso del lanzamiento de su cohete, pese a lo embarazoso que ello pudo haber sido para el régimen. La presencia excepcional de unos 150 periodistas extranjeros invitados con ese motivo tuvo sin duda mucho que ver.

"La confianza que manifiesta significa que el traspaso de poderes ha concluido y que Jong-Un tiene firmemente las riendas. Intenta también demostrarle al mundo que el régimen es estable", añade el experto.

Choi Jin-Wook, analista en el Instituto de Corea para la Unificación nacional, piensa que es aún demasiado pronto para decir si Kim Jong-Un dirige realmente el país.

"Pronunció un discurso de dirigente --falta saber si en realidad es un dirigente de fachada o un verdadero líder", escribe el lunes en el diario de Seúl, Korea Times.

Pero el cambio de estilo no significa sin embargo una ruptura con la política aplicada en los últimos años.

"Kim Jong-Un parece querer mantener la diplomacia de su padre, quien practicó una política al borde del abismo, resistiendo a las presiones internacionales con actos fuertes como ensayos de misiles y de bombas nucleares", señaló Yang Moo-Jin.

Teme que Pyongyang aplique la misma receta si la presión internacional se intensifica o si la ONU adopta una resolución vinculante.

Choi Jin-Wook también observó por su parte una continuidad en el discurso del domingo ampliamente consagrado al desarrollo de las fuerzas armadas.

"La insistencia en la obra de Kim Jong-Il y la política de Songun (el ejército ante todo) es muy importante para el régimen y el sistema", dijo.

Para Peter Beck, las declaraciones del dirigente norcoreano demuestran que "no tiene intenciones en renunciar a dotar a Corea del Norte de la capacidad nuclear".

El analista teme que después del fracaso del lanzamiento espacial "aumenten las probabilidades de que Pyongyang proceda a un ensayo nuclear, que corre el riesgo de desembocar en una nueva resolución del Consejo de Seguridad de la ONU".

## RESEÑA CABLEGRAFICA...

**TOKIO.** El consejero delegado de Twitter, Dick Costolo, afirmó en Tokio que la compañía buscará fortalecerse como instrumento de ayuda en caso de desastres naturales, como ocurrió tras el devastador tsunami de 2011 en el noroeste nipón. Posteriormente al demoledor terremoto, cuando los teléfonos móviles quedaron bloqueados en buena parte del país, los mensajes cortos a través de la red social fueron para muchos la vía más fácil para comunicarse con sus allegados e incluso permitió el rescate de las víctimas en las zonas afectadas, además adicionó que su objetivo es expandir el número de encargados y técnicos en Japón. **(EFE/16)**

**CIUDAD DE MÉXICO.** Según un estudio experimental de científicos de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), un tratamiento a base de diversos productos obtenidos de las abejas puede contrarrestar los efectos indeseados de la menopausia. El compuesto apícola, ensayado por la académica Patricia Vergara, es una "alternativa natural de reemplazo hormonal" probada exitosamente en varios ensayos con ratas de laboratorio, que una y otra vez dieron muestra de beneficiar a hembras y machos. Por su parte el compuesto ahora debería ser probado también en personas, para observar si tiene buenos resultados. **(ANS/16)**

**OSLO.** Un reportero de la AFP presente en la audiencia observó que Anders Behring Breivik, juzgado por la matanza de 77 personas el 22 de julio pasado en Noruega, lloró brevemente al asistir a la proyección del filme de 12 minutos que difundió el día de sus ataques y que incluye fotos y dibujos de integristas musulmanes. Previamente se mantuvo impassible cuando la fiscalía leyó la larga lista de los nombres de las víctimas de la matanza, y relataron detalles de ésta. Al iniciarse el juicio el acusado de 33 años, saludó con el puño derecho y se declaró inocente penalmente por los crímenes, aunque admitió su autoría y aseguró haber actuado en estado de legítima defensa. **(AFP/16)**

**ROMA.** El emir de Qatar, Hamad Bin Jalifa al Zani, confirmó en Roma que el plan del enviado especial de la ONU y la Liga Árabe para Siria, Kofi Annan, para resolver el conflicto en el país no tiene más de un 3 % de posibilidades de éxito. Al término de un encuentro en Roma con el primer ministro italiano, Mario Monti, el emir de Qatar sobrevaloraron la cuestión de la crisis económica y financiera que afecta al país europeo. **(EFE/16)**

**SAN DIEGO.** El científico de California John Mankins propuso que Estados Unidos lance satélites que funcionen con energía solar, la cual podrían encontrar permanentemente en el espacio. El ex ingeniero de la NASA indicó, que con este propósito es posible instalar en los satélites miles o decenas de miles de pequeñas rejillas cubiertas con una capa reflectora. Agregó que consiguió parte del presupuesto que necesita para experimentar la propuesta y ahora busca que la NASA se interese y complete los recursos que se necesitan. **(NTX/16)**

---

**Director:** Juan Rivero Fuxá **Editora:** Raquel Román Gambino **Sala Digital:** Lázaro Zada Carpio

**Asistente de Edición:** Rosa Amelia Martínez Valdés **Reseña Cablegráfica:** Yenlys Samón Antomarchi

**Selección Internacional:** Juan Rivero Fuxá **Corrección:** Raquel Román Gambino

**Teléfonos:** 860-5750 855-5830 **Email:** [panorama@cc.cu](mailto:panorama@cc.cu) **Imprenta:** Alejo Carpentier

